


Data: 11.09.2019r	<b>KARTA ZATWIERDZENIA MATERIAŁÓW I URZĄDZEŃ DO WBUDOWANIA</b>		Nr karty 28
Nazwa zadania: Rozbudowa Pawilonu nr 3		Inwestor: Szpital Kliniczny Dzieciątka Jezus	
Generalny Wykonawca: Art Global Sp. z o.o.	Odpowiedzialny od GW:	Branża: budowlana / sanitarna / elektryczna	
Przekazujący: Rafał Zygmunt			
Adresat:			
Szpital Kliniczny Dzieciątka Jezus		Inspektor Nadzoru	
Element/ materiał/ urządzenie/ system, którego dotyczy zgłoszenie: Ceramika Paradyż gres			
Według poniższego zestawienia przekazuje się w celu:			
Do akceptacji	Do realizacji	Do informacji	
<b>1. Lista dokumentów załączonych:</b> Deklaracja właściwości użytkowych nr 5900139008258 Atest higieniczny BK/W/0741/01/2019 Karta techniczna nr 5900139008258			
<b>2. Miejsce wbudowania /zainstalowania:</b> Gres podłogowy na posadzce piwnicy			
Podpis składającego:  Rafał Zygmunt Upr. bud. Nr: WA 308/92		Przyjęto:	

**INSPEKTORA NADZORU INWESTORSKIEGO:**

Zatwierdzono bez uwag  
INSPEKTOR NADZORU

inż. Leszek Kobus  
Upr. bud. Nr: WA 308/92

Osoba  
LESZEK KOBUS

13.09.2019.

Data

Odmowa zatwierdzenia  
INSPEKTOR NADZORU

inż. Leszek Kobus  
Upr. bud. Nr: WA 308/92  
Podpis

W przypadku występowania istotnych uwag zostaną one naniesione na następnej stronie łącznie z kartą materiałową. Wykonawca przekazuje wniosek karty materiałowej do akceptacji, Inspektor Nadzoru Inwestorskiego dokonuje finalnej akceptacji kierując do realizacji.

**1. Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu:**  
5900139008258

**2. Zamierzone zastosowanie lub zastosowania:**

Płytki ceramiczne do wykładania podłóg i ścian we wnętrzach i/lub na zewnątrz, włączając schody, w budynkach oraz zakładach przemysłowych.

**3. Producent:**

Ceramika Paradyż Sp. z o.o., ul. Piotrkowska 61, 26-300 Opoczno, Polska

**4. Upoważniony przedstawiciel:**

ND - nie dotyczy

**5. System lub systemy oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych produktu jak określono w Załączniku V:**

System oceny: 4

**6a. Norma zharmonizowana:**

EN14411:2012

**Jednostka lub jednostki notyfikowane:**

ND - nie dotyczy

**6b. Europejski dokument oceny:**

ND - nie dotyczy

**Europejska ocena techniczna:**

ND - nie dotyczy

**Jednostka do spraw oceny technicznej:**

ND - nie dotyczy

**Jednostka lub jednostki notyfikowane:**

ND - nie dotyczy

**7. Deklarowane właściwości użytkowe:**

Zasadnicze charakterystyki	Poziomy i/lub klasy	Dokument odniesienia
Odporność na ogień	AI <sub>fl</sub>	EN14411:2012
Uwalnianie substancji niebezpiecznych - płytki szklowane:	-	-
- Ołów [mg/dm <sup>2</sup> ]	ND - nie dotyczy	EN14411:2012
- Kadm [mg/dm <sup>2</sup> ]	ND - nie dotyczy	EN14411:2012
Siła wiązania / adhezja [N/mm <sup>2</sup> ]:	-	-
-kleje cementowe	≥ 0,5	EN14411:2012
-kleje dyspersyjne	≥ 1	EN14411:2012
-kleje z żywic reaktywnych	≥ 2	EN14411:2012
-zaprawa murarska	NPD - właściwości użytkowe nieustalone	EN14411:2012
Odporność na szok termiczny	Spełnia	EN14411:2012
Siła łamiąca [N]	minimum 1300	EN14411:2012
Poślizg wg CEN/TS 16165:2012, Załącznik B	R10	EN14411:2012
Odczucie dotyku	NPD - właściwości użytkowe nieustalone	EN14411:2012
Trwałość dla:	-	-
-zastosowań wewnętrznych	Spełnia	EN14411:2012
-zastosowań zewnętrznych: odporność na zamrażanie-rozmrażanie	Spełnia	EN14411:2012

**8. Odpowiednia dokumentacja techniczna i/lub specjalna dokumentacja techniczna:**

ND - nie dotyczy

Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z zestawem deklarowanych właściwości użytkowych. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z Rozporządzeniem (UE) nr 305/2011 na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego powyżej.

W imieniu producenta podpisał(-a):

**Karol Goździk - Dyrektor Produkcji**

**Tomaszów Mazowiecki dnia 2018-09-01**





NARODOWY INSTYTUT ZDROWIA PUBLICZNEGO - Państwowy Zakład Higieny  
NATIONAL INSTITUTE OF PUBLIC HEALTH - National Institute of Hygiene

ZAKŁAD BEZPIECZEŃSTWA ZDROWOTNEGO ŚRODOWISKA  
DEPARTMENT OF ENVIRONMENTAL HEALTH AND SAFETY

## ATEST HIGIENICZNY

BK/W/0741/01/2019

### HYGIENIC CERTIFICATE

ORYGINAL

NATIONAL INSTITUTE OF PUBLIC HEALTH – NATIONAL INSTITUTE OF HYGIENE

Wyrób / product: **Płytki ceramiczne prasowane na sucho o małej nasiąkliwości wodnej  $E_b \leq 0,5\%$  - Grupa B1a szklnione i nieszklnione**

Zawierający / containing: **mineralne substancje pochodzenia naturalnego**

Przeznaczony do / destined: **stosowania w budynkach mieszkalnych, użyteczności publicznej, obiektach służby zdrowia, pomieszczeniach higieniczno-sanitarnych, basenach kąpielowych, urządzeniach do magazynowania i przesyłania wody do spożycia, w zakładach przemysłowych i usługowych**

Wymieniony wyżej produkt odpowiada wymaganiom higienicznym przy spełnieniu następujących warunków  
/ the above-named product is acceptable according to hygienic criteria with the following conditions:

W przypadku stosowania w obiektach służby zdrowia wyrób musi spełniać wymagania rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 26 marca 2019 r. ( Dz. U. 2019 r., poz. 595 ) w sprawie szczegółowych wymagań, jakim powinny odpowiadać pod względem fachowym i sanitarnym pomieszczenia i urządzenia podmiotu wykonującego działalność leczniczą.

Atest higieniczny nie dotyczy parametrów technicznych i walorów użytkowych wyrobów/ Hygienic certificate does not apply to technical parameters and utility value of the products.

Wytwórca / producer:

CERAMIKA PARADYŻ Sp. z o.o.  
97-200 Z-d produkcyjny Tomaszów Maz.  
ul. Ujezdźka 23

Niniejszy dokument wydano na wniosek / this certificate issued for:

CERAMIKA PARADYŻ Sp. z o.o.  
26-300 Opoczno  
ul. Piotrkowska 61

Atest może być zmieniony lub unieważniony po przedstawieniu stosownych dowodów przez którąkolwiek stronę. Niniejszy atest traci ważność po 2022-07-19 lub w przypadku zmian w recepturze albo w technologii wytwarzania wyrobu.

The certificate may be corrected or cancelled after appropriate motivation. The certificate loses its validity after 2022-07-19 or in the case of changes in composition or in technology of production.

Data wydania atestu higienicznego: piątek, 19 lipca 2019

The date of issue of the certificate: 19th July 2019

Kierownik  
Zakładu Bezpieczeństwa Zdrowotnego Środowiska

*Z up. M. Jankiewicz*  
dr hab. Jolanta Solecka, prof. NIZP-PZH

Kontakt w sprawie niniejszego atestu higienicznego / To contact regarding this hygienic certificate  
Zakład Bezpieczeństwa Zdrowotnego Środowiska NIZP-PZH / Department of Environmental Health and Safety NIPH-NIH  
00-791 Warszawa, ul. Chocimska 24 / 00-791 Warsaw, Chocimska 24, Poland  
e-mail: sek-zhk@pzh.gov.pl tel. +48 22 54-21-354, +48 22 54-21-349

Dotyczy produktu: MONTANA GRES SÓL-PIEPERZ MAT. 30X30 G1  
Grupa: BI<sub>1</sub>

# 1. Szczegółowe informacje dotyczące zastosowania

Płytki ceramiczne do wykładania podłóg i ścian we wnętrzach i/lub na zewnątrz, włączając schody, w budynkach oraz zakładach przemysłowych.

Właściwości	Poziomy i/lub klasy	Dokument odniesienia
Grubość	8,0 mm	EN14411:2012
Dopuszczalne odchylenie szerokości od wymiaru roboczego	± 0,6 %; ± 2,0 mm	EN14411:2012
Dopuszczalne odchylenie długości od wymiaru roboczego	± 0,6 %; ± 2,0 mm	EN14411:2012
Dopuszczalne odchylenie grubości od grubości roboczej	± 5 %; ± 0,5 mm	EN14411:2012
Maksymalne dopuszczalne odchylenie krawędzi od linii prostej względem wymiaru roboczego szerokości	± 0,5 %; ± 1,5 mm	EN14411:2012
Maksymalne dopuszczalne odchylenie krawędzi od linii prostej względem wymiaru roboczego długości	± 0,5 %; ± 1,5 mm	EN14411:2012
Maksymalne dopuszczalne odchylenie od kąta prostego względem szerokości	± 0,5 %; ± 2,0 mm	EN14411:2012
Maksymalne dopuszczalne odchylenie od kąta prostego względem długości	± 0,5 %; ± 2,0 mm	EN14411:2012
Maksymalne dopuszczalne odchylenie krzywizny środka od płaskości powierzchni względem przekątnej wyliczonej z wymiarów roboczych	± 0,5 %; ± 2,0 mm	EN14411:2012
Maksymalne dopuszczalne odchylenie krzywizny boku od płaskości powierzchni względem wymiaru roboczego szerokości	± 0,5 %; ± 2,0 mm	EN14411:2012
Maksymalne dopuszczalne odchylenie krzywizny boku od płaskości powierzchni względem wymiaru roboczego długości	± 0,5 %; ± 2,0 mm	EN14411:2012
Maksymalne dopuszczalne odchylenie wypaczenia rogów od płaskości powierzchni względem przekątnej wyliczonej z wymiarów roboczych	± 0,5 %; ± 2,0 mm	EN14411:2012
Nasiąkliwość wodna E <sub>s</sub> [%]	≤ 0,5	EN14411:2012
Wytrzymałość na zginanie [N/mm <sup>2</sup> ]	minimum 35	EN14411:2012
Odporność na ścieranie wgłębne - płytki nieszkliwione [mm <sup>3</sup> ]	maksimum 175	EN14411:2012
Odporność na ścieranie powierzchni - płytki szkliwione, PEI/ ilość obrotów	ND - nie dotyczy	EN14411:2012
Odporność na pęknięcia włoskowate - płytki szkliwione	ND - nie dotyczy	EN14411:2012
Odporność na uderzenia	NPD - właściwości użytkowe nieustalone	EN14411:2012
Odporność na płamienie	minimum klasa 3	EN14411:2012
Odporność chemiczna na kwasy i zasady o niskim stężeniu	Klasa LA(V)	EN14411:2012
Odporność chemiczna na kwasy i zasady o wysokim stężeniu	Klasa HA(V)	EN14411:2012
Odporność na środki domowego użytku i dodatki do wody basenowej	Klasa A(V)	EN14411:2012
Promieniotwórczość naturalna [Bq/kg]	f1 ≤ 1, f2 ≤ 240	EN14411:2012

## 2. Dokumenty:

Certyfikat zgodności wyrobu z Polską Normą Nr 35/N/15; Certyfikat uprawniający do oznaczania wyrobu znakiem bezpieczeństwa Nr 34/B/15; Atest Higieniczny Nr HK/W/0510/01/2016.

W imieniu producenta podpisał(-a):

**Karol Goździk - Dyrektor Produkcji**  
**Tomaszów Mazowiecki dnia 2018-09-01**





**TECHNICKÝ A ZKUŠEBNÍ ÚSTAV STAVEBNÍ PRAHA, s.p.**  
**Technical and Test Institute for Construction Prague**  
Akreditovaná zkušební laboratoř, Autorizovaná osoba, Notifikovaná osoba, Oznamovaný subjekt, Subjekt pro technické posuzování, Certifikační orgán, Inspekční orgán / Accredited Testing Laboratory, Authorized Body, Notified Body, Technical Assessment Body, Certification Body, Inspection Body, Prosecká 811/76a, 190 00 Praha 9 - Prosek, Czech Republic

**Branch 0300 – Pilsen**

# CERTIFICATE

**No. 030 – 053623**

## About the qualities of a product

**Certified quality:** **SLIPPERINESS** according to the following test procedures:

**DIN 51097** Testing of floor coverings; determination of anti – slip properties wet-loaded barefoot areas; walking method – ramp test

**Product:** **Ceramic tiles dry-pressed, EN 14411, Annex G, group BI<sub>s</sub>**  
**type: GRES TECHNICZNY MAT, format 30 x 30 cm**

**Producer:** **Ceramika Paradyż Sp. z o.o., ul. Piotrkowska 61, 26-300 Opoczno, Poland**

**Order:** **Z 030160253**

**Achieved values:**

testing samples	Critical angle of slip classification according DIN 51097 (barefoot)
<b>GRES TECHNICZNY MAT, format 30 x 30 cm</b>	<b>22° B</b>

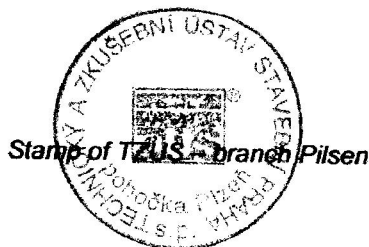
The certificate is issued on the basis of the results of the tests stated in report no. 030–053622 from 9<sup>th</sup> August 2016.

**Number of pages of certificate:** **1**

**Certificate validity:** **till 31<sup>st</sup> August 2019**

The certificate can be cancelled upon finding non-adherence to the certified parameters of product qualities.

Píseň 9<sup>th</sup> August 2016

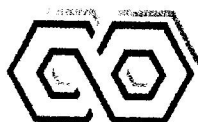


**Ing. Alexander Trinner**  
Branch Director

**Warning:** Without a written consent of the representative of the head of the authorised person, this report must not reproduced otherwise than in its entirety.

Technical and testing construction institute Prague, state enterprise, branch 0300 - Pilsen, Zahradní 15, 326 00 Pilsen, Czech Republic  
☎: 377 243 331, ☎: 377 430 345, Fax: +420 377 430 347, Internat.: +420 377 244 158, ✉ e-mail: kotorova@tzus.cz, www.tzus.cz  
Banking details: KB Prague - Czech Republic, account number: 1501 93100100, Co. Id. No.: 000 15679, Tax Co. Id. No.: CZ-00015679

<sup>1)</sup> Niniejszy certyfikat od dnia 05.12.2016r. zastępuje certyfikat 35/N/15 z dnia 04.04.2015r. i stanowi potwierdzenie udzielonej w dniu 04.04.2015r. certyfikacji zgodności wyrobu z Polską Normą.  
Aktualizacja dotyczy zmiany dokumentu odniesienia będącego podstawą udzielenia certyfikacji.



**Instytut Ceramiki  
i Materiałów  
Budowlanych**

**ZAKŁAD CERTYFIKACJI**  
02-676 Warszawa, ul. Postępu 9  
tel. (+48 22) 549 97 04, e-mail: certyfikacja@icimb.pl; www.icimb.pl



AC 008

## **CERTYFIKAT ZGODNOŚCI WYROBU z POLSKĄ NORMĄ 35/N/15<sup>1)</sup>**

wg typu 5 normy PN-EN ISO/IEC 17067:2014-01 Ocena zgodności Podstawy certyfikacji wyrobów oraz wytyczne dotyczące programów certyfikacji wyrobów oraz zgodnie z Programem Certyfikacji Nr PC-02

stwierdza się, że:

**płytki ceramiczne prasowane na sucho o małej nasiąkliwości wodnej  
 $E_b \leq 0,5\%$  Grupa B<sub>la</sub>**

wprowadzone do obrotu przez:

**CERAMIKA PARADYŻ Sp. z o.o.**  
**ul. Piotrkowska 61**  
**26-300 Opoczno**

wyprodukowane w zakładzie:

**CERAMIKA PARADYŻ Sp. z o.o.**  
**Zakład Produkcyjny Tomaszów 1**  
**ul. Ujezdzka 23**  
**97-200 Tomaszów Mazowiecki**

spełniają wymagania normy:

**PN-EN 14411:2013-04 Płytki ceramiczne -- Definicje, klasyfikacja, właściwości, ocena zgodności i znakowanie Załącznik (normatywny) G**

zgodnie ze sprawozdaniem z badań wykonanym przez:

Laboratorium Badawcze Instytutu Ceramiki i Materiałów Budowlanych  
ul. Postępu 9, 02-676 Warszawa

nr i data sprawozdania:

11/LB/2015 z dnia 13.02.2015r. i 21/1/2015 z dnia 02.03.2015r.

**Certyfikat ważny od 05 grudnia 2016r.<sup>1)</sup> do 03 kwietnia 2020r.**

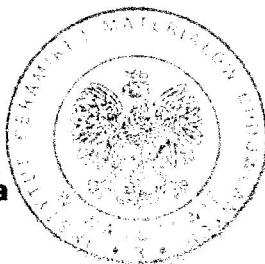
dotyczy wyłącznie egzemplarzy wyrobu posiadających identyczne właściwości (parametry) jak przedstawiony do badań wzór (wzory) i spełniających wymagania określone powyżej.

Prawo do posługiwania się certyfikatem pozostaje w mocy pod warunkiem przestrzegania przez producenta wymagań zawartych w Programie certyfikacji PC-02 oraz ww. normie.

**Kierownik  
Zakładu Certyfikacji**

  
**mgr inż. Małgorzata Warda-Pruszkowska**

<sup>1)</sup> vertel



**Dyrektor  
Instytutu Ceramiki i Materiałów  
Budowlanych**

  
**dr hab. inż. Adam Witek, prof. ICiMB**

Warszawa, aktualizacja dnia 05.12.2016r.

<sup>7)</sup>Niniejszy certyfikat od dnia 23.05.2016r. zastępuje certyfikat 34/B/15 z dnia 04.04.2015r. i stanowi potwierdzenie udzielonej w dniu 04.04.2015r. certyfikacji uprawniającej do oznaczania wyrobu znakiem bezpieczeństwa.





**Instytut Ceramiki  
i Materiałów  
Budowlanych**

**ZAKŁAD CERTYFIKACJI**  
02-676 Warszawa, ul. Postępu 9  
tel. (+48 22) 549 97 04, e-mail: certyfikacja@icimb.pl; www.icimb.pl

# **CERTYFIKAT UPRAWNIAJĄCY DO OZNACZANIA WYROBU ZNAKIEM BEZPIECZEŃSTWA 34/B/15**

wg typu 5 normy PN-EN ISO/IEC 17067:2014-01 Ocena zgodności Podstawy certyfikacji wyrobów oraz wytyczne dotyczące programów certyfikacji wyrobów oraz zgodnie z Programem Certyfikacji Nr PC-04

stwierdza się, że:

**plytki ceramiczne prasowane na sucho o nasiąkliwości wodnej  $E_b \leq 0,5\%$  Grupa B<sub>Ia</sub>**

wprowadzone do obrotu przez:  
**CERAMIKA PARADYŻ Sp. z o.o.**  
ul. ... 61



produkowane w ...  
**CERAMIKA PARADYŻ Sp. z o.o.**  
Zakład ...  
**Tomaszów Mazowiecki**

spełniają wymagania Kryteriów  
Technicznych:

zgodnie ze sprawozdaniem z  
badań wykonanych przez

Nr i data sprawozdania:

cechy krytyczne:

**32/C Płytki ceramiczne prasowane**

Nr 11/LB/2015 z dnia 13.02.2015r. i 21/1/2015 z dnia 02.03.2015r.

**Nasiąkliwość wodna, mrozoodporność, promieniotwórczość naturalna**

**Certyfikat ważny do 23 maja 2016r. 03 kwietnia 2016r.**

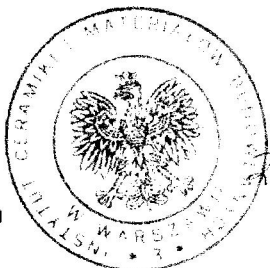
dotyczy wyłącznie egzemplarzy wyrobów posiadających identyczne właściwości (parametry) jak przedstawiony do badań wzór (wzory) i spełniających wymagania określone powyżej.

Prawo do posługiwania się certyfikatem przysługuje pod warunkiem przestrzegania przez producenta wymagań zawartych w Programie certyfikacji PC-04 oraz ww. Kryteriach Technicznych.

**Kierownik  
Zakładu Certyfikacji**

mgr inż. Małgorzata Warda-Pruszkowska

<sup>1)</sup> Verte!



**Dyrektor  
Instytutu Ceramiki i Materiałów  
Budowlanych**

dr hab. inż. Adam Witek, prof. ICiMB

Warszawa, dnia 23.05.2016r.